
COMUNE DI SILVI

Il Comune di Silvi ha istituito l'imposta di Soggiorno.

L'imposta si applica sui pernottamenti dei turisti per un massimo di 10 pernottamenti consecutivi.

La misura dell'imposta per questa Struttura è di Euro _____ a persona a notte.

Sono previste le seguenti esenzioni:

- a) i minori fino al compimento del quattordicesimo anno di età, ancorché compiano il quindicesimo anno di età durante il soggiorno;
- b) i soggetti che assistono i degenti ricoverati presso strutture sanitarie del territorio comunale, in ragione di un accompagnatore per paziente ricoverato;
- c) i dipendenti delle strutture ricettive per motivi di svolgimento dell'attività lavorativa;
- d) i portatori di handicap ai sensi della Legge n. 104/92 art. 3 ed accompagnatore per ognuno di essi;
- e) gruppi turistici organizzati da Enti Pubblici (c.d. turismo sociale o studentesco) costituiti da partecipanti di età non superiore a 19 anni (anche se compiuti durante il soggiorno) o non inferiore a 65 anni (anche se compiuti durante il soggiorno) che soggiornano in strutture di categoria non superiore a 3 stelle;
- f) gli accompagnatori turistici che prestano servizio di assistenza a gruppi organizzati nella misura di uno ogni venticinque partecipanti;
- g) ogni autista di bus che soggiorna per motivi di servizio;
- h) il personale appartenente alla Polizia di Stato e locale, alle altre Forze Armate, nonché al Corpo Nazionale dei Vigili del Fuoco, della Protezione Civile, della Croce Rossa, di Associazioni di volontariato a carattere sociale, sanitario o ambientale, per esigenze di servizio o missioni di pubblica utilità e assistenza;
- i) i cittadini stranieri richiedenti protezione internazionale, o comunque rientranti in piani straordinari nazionali di accoglienza;
- j) i soggetti ospiti in forza a situazioni di emergenza conseguenti ad eventi calamitosi di natura straordinaria, per i quali il Consiglio dei Ministri abbia deliberato lo stato di emergenza;
- k) partecipanti ad eventi/gare/manifestazioni patrocinati dal Comune di Silvi;
- l) studenti, anche universitari e dottorandi, che soggiornano nel Comune di Silvi per lo svolgimento di stage, tirocini formativi, studi e ricerche.

Si informano i clienti che per l'omesso, ritardato o parziale versamento dell'imposta di cui sopra, il Comune di Silvi provvederà al recupero della mancata imposta versata, maggiorata di sanzioni ed interessi, ai sensi della normativa vigente.

COMUNE DI SILVI

The Municipality of Silvi introduced the Tourist Tax.

The Tax applies to overnight stays for tourists for a maximum of 10 consecutive nights.

The tax applicable for this Structure is Euro _____ for each person in one night.

The following exemptions apply:

- a) minors up to the age of fourteen, even if they turn fifteen during the stay;
- b) subjects who assist patients admitted to health facilities in the municipal area, on the basis of one companion per hospitalized patient;
- c) employees of accommodation facilities for work purposes;
- d) the handicapped pursuant to Law no. 104/92 art. 3 and companion for each of them;
- e) tourist groups organized by Public Bodies (so-called social or student tourism) made up of participants aged 19 or under (even if completed during the stay) or 65 or under (even if completed during the stay) staying in category structures no higher than 3 stars;
- f) tour leaders who provide assistance to organized groups to the extent of one for every twenty-five participants;
- g) any bus driver who stays for service reasons;
- h) personnel belonging to the State and local Police, to the other Armed Forces, as well as to the National Corps of Firefighters, Civil Protection, the Red Cross, voluntary associations of a social, health or environmental nature, for service needs or missions of public utility and assistance;
- i) foreign citizens applying for international protection, or in any case included in extraordinary national reception plans;
- j) guests in emergency situations resulting from calamitous events of an extraordinary nature, for which the Council of Ministers has approved a state of emergency;
- k) participants in events/competitions/shows sponsored by the Municipality of Silvi;
- l) students, including university students and doctoral students, who stay in the Municipality of Silvi to carry out internships, traineeships, studies and research.

We wish to inform guests that in the event of failure to pay, late payment or partial payment of the tax mentioned above, the Municipality of Silvi will arrange to retrieve the tax not paid, in addition to any sanctions and interest applicable, in compliance with existing provisions.

COMUNE DI SILVI

La Commune de Silvi a institué la taxe de séjour.

Cet impôt s'applique sur les nuitées des touristes, pour un maximum de 10 nuits consécutives.

Le tarif de la taxe de séjour pour cet établissement est de _____ euros par personne et par nuitée.

Sont prévues les exonérations suivantes:

- a) les mineurs jusqu'à l'âge de quatorze ans, même s'ils atteignent quinze ans pendant le séjour ;
- b) les sujets qui assistent les patients admis dans les établissements de santé de la commune, à raison d'un accompagnateur par patient hospitalisé ;
- c) les employés des installations d'hébergement à des fins de travail ;
- d) les personnes handicapées conformément à la loi no. 104/92 art. 3 et compagnon pour chacun d'eux;
- e) groupes touristiques organisés par des Organismes Publics (tourisme dit social ou étudiant) composés de participants âgés de 19 ans ou moins (même s'ils sont complétés pendant le séjour) ou de 65 ans ou moins (même s'ils sont révolus pendant le séjour) séjournant dans des structures de catégorie non supérieur à 3 étoiles ;
- f) les accompagnateurs qui assistent les groupes organisés à raison d'un pour vingt-cinq participants ;
- g) tout conducteur d'autobus qui reste pour des raisons de service ;
- h) les personnels appartenant à la Police d'Etat et locale, aux autres Forces Armées, ainsi qu'au Corps National des Sapeurs-Pompiers, à la Protection Civile, à la Croix-Rouge, aux associations bénévoles à caractère social, sanitaire ou environnemental, pour des besoins de service ou des missions d'utilité publique et d'assistance ;
- i) citoyens étrangers demandeurs de protection internationale, ou en tout cas inclus dans des plans nationaux d'accueil extraordinaires;
- j) les invités en situation d'urgence résultant d'événements calamiteux de nature extraordinaire, pour lesquels le Conseil des ministres a approuvé l'état d'urgence;
- k) participants à des événements/concours/spectacles parrainés par la Municipalité de Silvi;
- l) les étudiants, y compris les étudiants universitaires et les doctorants, qui séjournent dans la municipalité de Silvi pour effectuer des stages, des études et des recherches.

Nous informons la clientèle qu'en cas de non-paiement, de paiement partiel ou de retard de paiement de la taxe telle que précisée ci-dessus, la Commune de Silvi fera le nécessaire pour récupérer la taxe non versée, à laquelle s'ajouteront des intérêts et des sanctions, conformément à la réglementation en vigueur.